

児童手当(特例給付)

受給者のみなさんへ

★六月期支給のお知らせ

二月分・五月分の児童手当(特例給付)が、六月十日頃みなさんの指定された口座に振り込まれます。

支給額は、支給対象児童一人につき月額五千円(市民税所得割非課税の受給者は月額七千円)です。

★現況届を
すべての受給者の方は、左記の日程により、現況届を提出してください。この現況届を提出しないと支給が停止されますので、ご注意ください。

●持参するもの……… 印鑑
健康保険証・ハガキ(後日、該当者に送付します。)

日程表

期日	時間	場所	参集地区
6月1日(水)	午前9時 午後11時半	就業改善センター	吉田
6月2日(木)	午後1時 午後4時	水沢出張所	水沢
	午前9時 午前11時半	下条地区公民館	下条
6月3日(金)	午後1時 午後4時	中条地区公民館	中条(新座・大井田を除く)
	午前9時 午後3時	市役所	井田・川治・六箇

市民と語る日は

七月一日から再開します。

日程など詳細は

六月の市報でお知らせします。

我家にも市の木 “桐”を植えよう

今年は桐の苗木が格別の安さで容易に手に入ります。特大、大、中、小(本300円前後)あつぱりしています。ご希望の方は農林課新地林務係(☎7-811) 営内線334) あるいは市民生活センター(☎8-3145)へご連絡ください。

市・県営住宅の 入居者募集

市建設課では、市営及び県営住宅の二団地(八幡田市営住宅一戸、黒沢県営住宅三戸)四戸の入居者を募集します。入居希望者は、六月一日〜六日の間に建設課建築住宅係(☎七-三一一番内線二六二)へ。

中国語通訳

ボランティアを求めています

十日町市出身の中島ツルさんが、昨年中国から一時帰国したことは、まだ皆さんの記憶に新しいところでしょう。また、今年度は、中国残留日本人孤児百八十人の訪日調査が決定しています。中国からの一時帰国者、永住帰国者は今後さらに増えるものと予想されます。

ところが、これらの人々が肉親等との交流を深めていくうえに、言葉の障壁が大きな障害となつてしまっています。

そこで、原では、中国語通訳のボランティアを求めています。中国語のできる方、ボランティアとして活動できる曜日、時間帯、その他ご希望を市社会福祉協議会(電話七-三-一一番内線一三四)までお申し出ください。

悪臭にご配慮を

農作業で豚糞、鶏糞などを肥料として使用する農家が多いのですが、近年、この種の悪臭苦情が市役所に多く寄せられてきています。特に住宅と隣接している畑などに豚糞、鶏糞を肥料として使用する際には十分注意してください。

豚糞、鶏糞を畑に還元した後には早期に覆土するなど処理をしてください。

悪臭に関するお問い合わせは、市民生活課環境係(☎七-三一一番内線一四〇)へ。



57年度公害苦情件数

項目	件数
大気汚染	2
水質汚濁	7
騒音	6
振動	1
悪臭	13
廃棄物の他	2
その他	5
計	36

内容	件数
豚糞	2
し尿浄化槽排水	4
肥料	4
食品製造	1
その他	2

水は命の泉

六月一日〜七日、水道週間

六月一日〜七日は水道週間です。

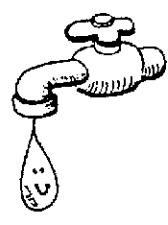
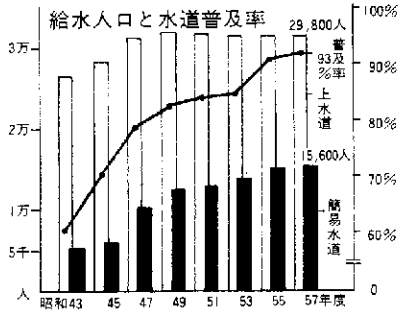
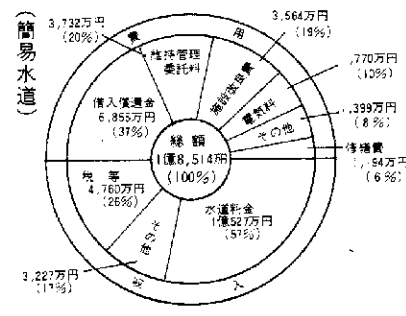
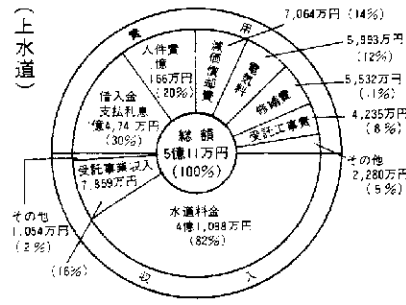
十日町市の水道には「上水道」「簡易水道」「小規模水道」の三種類があります。上水道は、計画給水人口五千一人以上の水道をいい、十日町、中条、川治の平場地区約三万人に給水しています。簡易水道は、計画給水人口百一人以上五千一人までの水道をいい下条地区簡易水道など十九ヶ所一万五千六百人に給水しています。また、小規模水道は計画給水人口百人以下の水道をいい、池田地区に給水しています。

昭和四十三年に約六十%の普及率だった給水人口も五十七年には九十三%の普及率に至り、四万五千四百人に給水されています。

水道週間にあたり、市の水道事業について考えてみましょう。

水道事業は独立採算制が原則

水道事業の経営は法律によって独立採算制となっています。そのため、いくら経営がうまくても、市の税金でまかなうことはできません。簡易水道事業も原則は独立採算制ですが、現在、不足分は税金でまかなっています。



水道事業には ばく大な経費が

市民生活を豊かにするために、水源の確保や水道施設の拡充、水道の拡張、改良工事をしなければなりません。しかし、これらにはばく大なお金が必要です。そのため、国からお金を借り(起債)、利息をつけて返済しています。その結果、水一立方メートルの原価百二十四円のうち、借入金の返済金が大きなウエートを占めています。

水道局へ 気軽ににご相談を

使用水量や水もれ、水道工事に関する事など気軽に水道局にご相談ください。通常の業務時間内は水道局(☎七三二二)へ。業務時間外と日曜・祝日は、浄配水場(☎二二九五九番)へ。



水道メーターと検針

水の使用量は正確にメーターに記録されます。メーターの検針には、地域ごとに基準日をきめて検針員がお伺いしています。検針について不明の点がありましたら水道局へお問い合わせください。

水道メーターの読み方

黒い針の単位は大きい方(百m³)から小さい方(一m³)へと順番に読んでいきます。針が目盛りと目盛りのあいだにあるときは、小さい方の数字を読みます。

使用量

今回の指針量から前回の指針量を引いたものです。

漏水にご注意

水道のヒヤ口からメーターまではあなたのものです。この間の漏水による水道料金や修理の経費などもあなたの負担になります。十分な管理をお願いします。

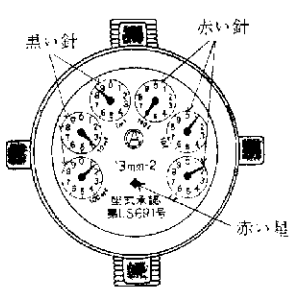
漏水の見つけかた

水道料金がだんに比べて異常に高いと思われたら、水道局へお問い合わせください。

検針を能率よくするために

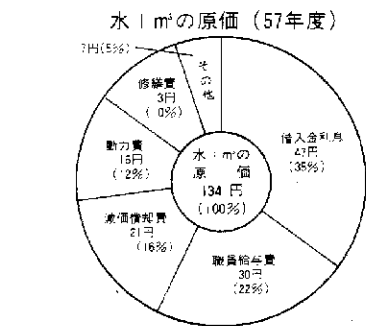
つぎのことをお願いします。

- ①メーターボックスの中はいつもきれいにしておき、ボックスの上を置かないでください。
- ②メーターは検針しやすい場所にしてください。
- ③天は放し飼いにせず、メーターボックスから離れた場所につないでおきましょう。



水もれ発見に 協力を

水道局では、水もれによる損失を少なくするための日夜努力をしています。道路上などの水もれは、たとわずかでも見つけたら、水道局へお知らせください。水もれの箇所と状況、②お名前、③おところ(住居番地まで)、④道順や目標になるものを、⑤電話番号。



*1立方メートル(1m³)=200ℓ入ドラム缶5本分

家庭の水道のしくみ

給水装置は

みんなの財産です

家庭の水道

浄水場できれいになった飲み水は、公道に埋められた配水管を通しておとどけしています。

この配水管からわかれて家庭まで引込まれた給水管、分水せん、メーター、給水せん（じゃ口）などをひっくるめて「給水装置」と呼んでいます。

用地やビルでは

分水せんから受水そののポールタップ（水を自動的に出したり、止めたりする装置）までが給水装置です。

水道施設の所有区分

公道に埋められた配水管までは市の所有物で市が管理しています。この配水管からわかれた

給水装置は皆さんの所有です。

この部分の新設、改造、修理などは所有者の負担でしていただくこととなります。ただし、市では、水道施設の維持管理は、

メーター（量水器）まで市の責任で行っています。したがって

家庭の水道工事

給水装置の工事は

水道局が市の指定工事店へ

メーターからじゃ口までが皆さんの管理となります。

給水装置の工事は

給水装置の新設、増設、改造修理などは、市の指定を受けた水道工事店以外ではできません。

工事の申込み

工事の申込みは市水道局か市

水道のいろいろな届け出

つぎのような時届け出をしてください。

※使用者が変わったとき……名義変更届をしてください。

※休止中の水道を使用したいとき……開始届を水道局へ

※引越しするとき……料金の精算が必要です。早めに、忘れずにお届けください（お届けの時は領収書の使用者番号を）

※長期間水道を使わない時……休止届をしてください。



新築のときには

事前調査を

配水管が近くにありますが

配水管から家に水道を引く費用は、すべてみなさんの負担になりますから、配水管が遠くになれば、費用もその分だけ多くかかることとなります。

つぎのとき他人の承諾を

①他人の土地を通さなければ水道を引けないとき、②他人の給水管から分岐して水道を使うときは他人の承諾が必要です。

高台に家を建てる時

配水池から配水された水道の水は、ある一定の高さまでしか給水することができません。高台に家を建てる時は、ポンプ施設や高置タンクをもうけないと水道が使えないことがありますので事前によく確かめてください。

水道の豆知識

赤い水

水道工事や断水などのために、水道管の中を流れている水の速さや方向が変わったとき、じゃ口から赤い水が出る場合があります。これは、管の中の鉄さびが原因です。しばらく水を出しておくときれいになります。

白い水

水の中に小さな気泡（空気）が入ったためです。しばらくおいておくときれいになります。安心してお使いください。

水がでない

①自分の家だけのとき……メーターボックスの中の止水せんが開いていることをたしかめてから修理の申込みをしてください。②中高層住宅全部のとき……受水タンクやポンプの故障が考えられます。水道だけでなく、電気系統もあわせてたしかめてください。③近所一帯のとき……浄水場や道路の水道管などの突発事故が考えられます。この場合には広報車などでお知らせしますが、わからないときは水道局へお問い合わせください。

市指定工事店

（昭和五十八年四月現在）

水道の工事、修理に関することは

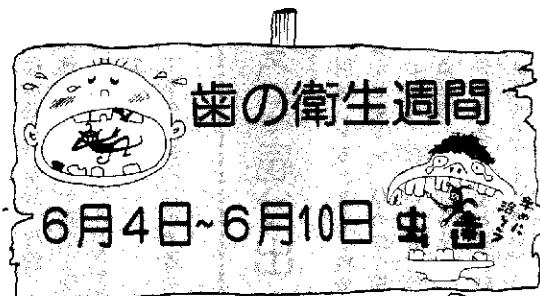
左記の工事店へお申込みください。

工事店名	営業所	電話番号
十日町水道工業(株)	本町7丁目1	7-8211
魚沼水道(株)	高田町3丁目西	7-2389
平和水管(株)	高山第2	7-4078
北越上下水道(株)	桜木町	2-4293
(株)植木組十日町営業所	千歳町3丁目	7-2201
(株)美佐伝	四日町新田第3	7-9191
(株)宮本屋商店	土市第3	8-2035
(株)村熊商店	駅通り	2-3597
(株)羽生田鉄工所十日町営業所	田中町東	7-8511
孫六商店(株)十日町営業所	駅通り	7-2215
(株)三隆設備工業	四日町第1	7-4454

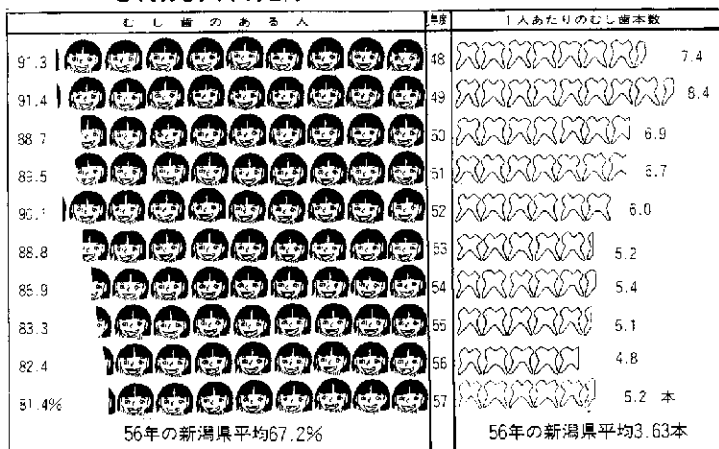
※このほかに蛇口の取替など小修理のできる指定工事店が37店あります。

6月4日は「むし歯の日」。6月4日～10日までは、丈夫なからだをつくるため、丈夫な歯をつくろうという「歯の衛生週間」です。この機会に、「よい歯」づくりについて、家族ぐるみで考えてみましょう。

よい歯でよくかみよいからだ



3歳児歯科健康診査むし歯の推移 (図1)



虫歯の子へ「3歳六カ月児五〇%」を県目標に

「むし歯」は、お子さんの心とからだの形成に大きな影響を及ぼします。

市では、毎月一歳六カ月児・三歳児を対象に歯科健診を実施し、お子さんの口の中の状態を知ってもらい、むし歯予防に積極的な関心を持ってもらうための指導を行っています。

昭和五十七年の歯科健診の結果からむし歯の現状をみてみると、三歳児では、むし歯のある子、一人の子供が持っているむし歯の数は、年々少しずつですが減少しています。しかし、一人で十本以上のむし歯を持っている子が五人に一人の割合でいます。県の平均と比較すると、多い状態です。(図1)

一歳六カ月児の場合は、むし歯のある子、本数とも大きな変化

1歳6ヵ月児歯科健康診査むし歯の推移 ()内は新潟県平均 (図2)

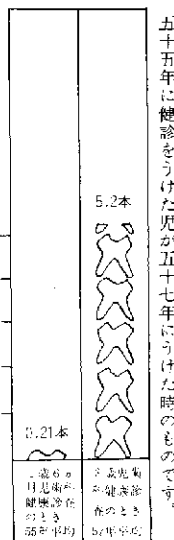
年度	53	54	55	56	57
区分					
むし歯のある人	10.6%	11.8%	8.4%	9.8% (9.8)	8.5%
1人あたりのむし歯本数	0.27	0.26	0.21	0.24 (0.29)	0.21

虫歯のないよい子

(4・5月の3歳児健診・受診者82名)

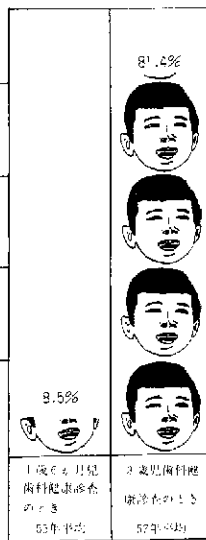
氏名	住所	保護者名
関口 麻美	泉 町	重 雄
木村 紗智子	本町 6 ~ 1	賢 一
高橋 千里	本町 7 ~ 1	敏 己
越村 福夫	新 座 4	幸 夫
山田 修	原	善 一
本間 陽子	高田町 5 丁目	政 彦
長井 靖明	高 山 4	保 忠
半戸 豊浩	南新田町 3 丁目	幸 市
小林 直人	城之古 東 町	勉
福崎 めぐみ	北 新 田 3	光 一
大島 晃央	谷 内 丑 2	和 信
池田 由紀	谷 内 丑 2	富 上 雄
福崎 栄子	田 岬	優
井口 健一	大 黒 沢 2	吉 蔵
平澤 陽	山 川 町 2	富 美 男
藤村 友弥	錦 町 2	憲 三
井口 実保	大 黒 沢 1	正 栄
宮沢 征子	伊 達 3	良 旭

1人あたりのむし歯の本数



むし歯のある人

(図3)



化はみられず、県平均と比べても同じような状態です。(図2) 図3をみると、一歳六カ月児のときは八・五%であったむし歯の子が、三歳児になると八一・四%と十倍にも増えているので、実行に移してゆきましょう。

この結果をみながら、家族でむし歯予防について話し合い、

56年

むし歯予防 アンケート結果から

市では、市内の幼児のいる家庭で、むし歯予防のためにどのようなことを行っているかを調べるためにアンケート調査を実施しました。このたび、その集計ができましたのでお知らせします。

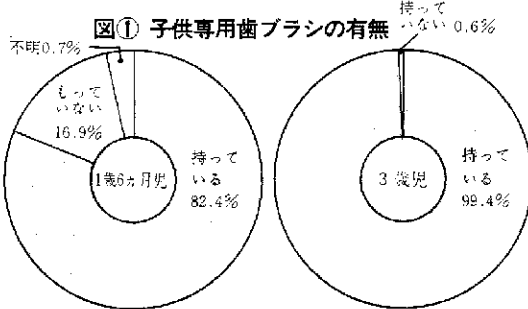
■調査対象者

昭和五十七年七月～十月の間に、一歳六ヵ月児、三歳児歯科健診を受診した子供

一歳六ヵ月児 百四十二名
三歳児 百五十七名

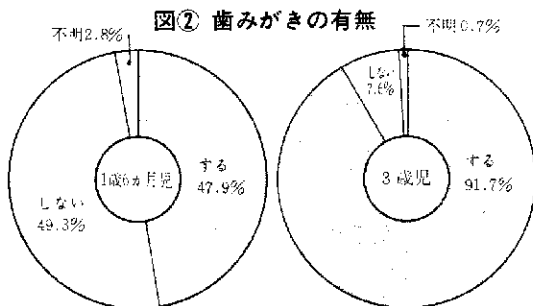
①子供専用の歯ブラシを持つていますか？

子供専用の歯ブラシを持つている人が一歳六ヵ月児で八割、三歳児ではほとんどが持つています。(図①参照)



②歯みがきをしますか？

子供自身で歯みがきをしていますか？



③みがき直しをしますか？

の間に、糖尿病が引き起こした合併症は既に六回を数え、そのたびに入院をくり返し、身をもってこの病気の怖ろしさを体験してきました。

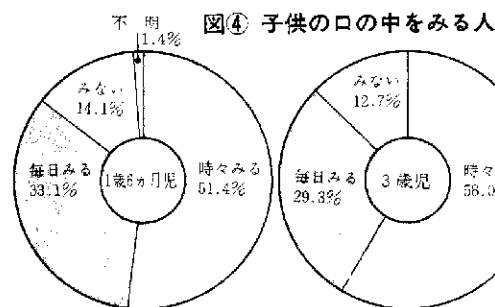
ご存知のように、糖尿病は薬療法と並んで食事療法が肝心です。現在、私の一日の食事は医師の指示に従って、千六百カロリーに抑え、三食を規則正しくいただいています。前は適度に飲んでいた酒も、今では益を

は床に就くように心がけています。毎日のことなのに、家族が良く理解して、糖分と塩分を控えた、心のこもった食事を出してくれます。孫三人を含む家族七人が、私と同じ薄味の食事をします。

早寝早起きを励行し、あまり気にせず焦らず、気持を平らに持ち、適度の運動とむりのない仕事をしながら、生活のリズムをくずさないよう、健康づくりに励んでいます。

④お子さんの口の中をみますか？

毎日口の中を見る人は、一歳



努力していることとして、一歳六ヵ月児では、食後水を飲ませる(六〇・六%)、甘い物をひかえる(四五・一%)、歯みがきをする(一一・三%)、バランスのとれた食事をする(七・七%)となっており、三歳児では、食後水を飲ませる(四一・四%)、歯みがきをする(三六・三%)、食後のうがい(三四・四%)、バランスのとれた食事(八・七%)となっています。食物の与え方、食べたあとの歯みがき(うがい)、定期健康診査と早期治療に心がけ、規則正しい生活を行って、虫歯をつくらぬよう、なつてしまつた人はこれ以上悪くならないよう気をつけましょう。

子どもの歯みがきはお母さんが……

3歳から遅くとも4歳くらいまでには自分でできるよう指導してあげてください。



①歯がはえてきたら、歯の表面のヌルヌル(食べカス)をとってあげないと虫歯になってしまいます。←このようにして綿棒をつかってみがきます。お母さんのおさし指にガーゼをまきつけてみがいてあげるとよい方法もあります。

②歯がふえてくると、歯ブラシ(幼児用)が必要になります。歯みがき剤はつけないで、歯肉を傷つけないよううにみがいてあげましょう。→このように、子どもの頭をヒザにしっかりと固定すると、口の中が十分にのぞけます。

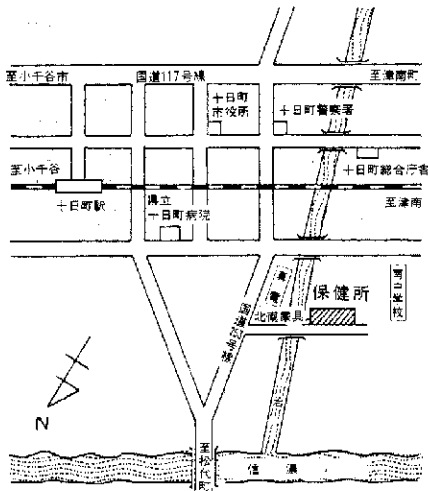


⑤むし歯にならないために努力していることは？

おいてください。

十日町保健所庁舎が移転

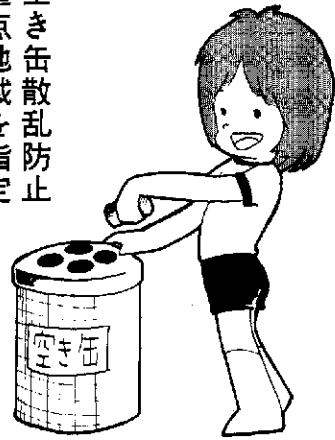
十日町保健所は、5月26日から下記の場所に移りました。(☎7-2400番)



よりよい環境を求めて 6月5日~11日まで環境週間です

空き缶散乱防止 重点地域を指定

みなさんのまわりをきれいにしてください。捨てられた空き缶が「一」や「三」必ずみつかりますね。

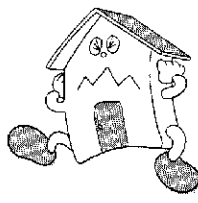


二のよい田づくりの口で、このような空き缶の散乱防止が大きな課題になっていますが、市区全域を一度にきれいにするのは不可能です。そこで十日町市では、塩ノ又森林公園、大井田城跡、鉢の石仏、国道二五三号線八箇峠パーキングの四カ所を重点地域に指定し、各種団体と協力して施策を進めてゆきます。

みなさんも、空き缶散乱防止にご協力ください。重点地域以外にも、たくさん空き缶が散乱している箇所。道も二毛門も公園もみんなのもの。みんなが気持ちよく使えるよう協力をお願いします。

一人ひとりのマナーで騒音防止を!

最近増えているクーラー、ピアノ等による近隣騒音問題。近所から気になる音がある場合は、相手に穏やかに話しかけてみましょう。話をもちかけられたら、謙虚によく話を聞いてみて、相手



の立場を考えましょう。ピアノやクーラーなど機器の騒音は、必要に応じて販売業者や設置者に防音対策を相談してみましょう。

ツツガムシ病発生!

ツツガムシ病が多発傾向にあります。昨市内で四人、ことしも野中地区での患者がでています。発病者はほとんど山菜採りや農作業中に刺されたもので、一、二週間の潜伏期をおいて高熱を発し、放置して置くと二、三週間後に死亡する人も

いる恐ろしい病気です。

山歩きなどのときは
●長ぐつ、長そでのシャツなどを着用し、皮膚を出さない。
●草むらで休憩などをしない。
●上衣を脱いで上や草の上に置かない。
●体に異状を感じたら、早く医師の診断を受ける。この際医師に山や川へ行ったことを話す。

危険物取扱者試験の 準備講習会を開催

県では七月末に危険物取扱者試験を実施しますが、県危険物安全協会では、それに備えた受験準備講習会を、つぎの要領で実施します。

■期日・会場・種別
七月五日・六日：小千谷市市民会館——乙種
七月六日：長岡市自治会館——丙種

■受講料
乙種第四類受講者：危険物協会員三千円 非協会員六千円
丙種受講者：危険物協会員一千五百円 非協会員五千円

■申込み期間 受講希望者は、六月十四日～二十八日の間に十日町地域消防本部予防課(☎七一一五五番)に申し込んでください。詳細も消防本部へ。

「ゴミアラカルト No.2

「ごみの水分と処理費」

私たちの家庭から出されるごみ袋の中味を調べてみると、もえるごみの中には、たくさん水分が含まれており、この水分の量も季節によってちがいます。六月には五八・八%の水分が含まれていますが八月には七三・八%にまで増え、十月には五七・八%と減少しますが、一月になるとまた六一・八%にまであがります。

このように、夏と冬のごみは水分をたくさん含んでおり、ごみを焼やすために多くの重油と電気を使用することになります。

左図で五月と八月を比較すると、焼却量は五月より約十八%増えているのに対し、重油はなんと約三十倍も使用しており、

項目	5月	8月	10月
焼却量 (t)	1,222	1,438	990
重油使用量 (kg)	850	23,313	15,136
電力使用量 (kWh)	25,640 (1137軒分)	34,630 (175軒分)	32,850 (168軒分)

電力も三十%使用量が増えています。これは、スイカや枝豆、トウモロコシなど水分を含んだものが極めて多くなるため、このごみを、水に油をかけて焼やしているのです。

しかし、前年度(五十五年)より八月の重油使用量は一万八千も減っており、各家庭での心遣いが数字で現われています。これから夏場にむけて、ぜひ各家庭で水切りをよくし、スイカや枝豆などの水分の多いものは、二、三日かけ干しをするなどして出してください。各家庭のチョットとした工夫が、ごみの減量につながり、ごみの処理費の節約にもつながることになります。

小林賢秀氏に 勲五等瑞宝章



恒例の五十八年春の叙勲が発表されましたが、市内川原町の小林賢秀氏が更生保護功勞として「勲五等瑞宝章」を受章しました。

小林氏は、昭和二十四年から三十三年と六カ月の間、保護

司として、また昭和三十三年から二十五年間、都市保護司会の会長として、青少年の非行防止や犯罪を犯した人、その家族の更正に尽力した功績により今回の受章となったものです。

このほかに小林氏は、市教育委員、民生委員、社会教育委員、公民館長、人権擁護委員、ホーイスカウト十日町第一団委員長、など多くの要職にあつて、昭和五十二年には藍綬褒章を受章しています。

若い熱気 大爆発!

5月14日(土)、市観光協会主催による「ディスクまつりインクロス10」が、市内外から600人の若者が集まり開催されました。会場の中は平均年齢20歳の若者の熱気が充満。景観光イベントに加えられたこの催しは、参加した人それぞれの個性あるファッションと、きもの十日町のそれが見事に調和していました。



「遊びをテーマにきものイメージを広げよう」とこのまつりの企画・演出をした実行委員会(庭野茂美委員長)のメンバー25人の若者に大盛采——。

国民年金でこの施設

当市の国民年金加入者は、一万四千十五人、受給者は、提出・福祉あわせて七千二十八人です。この支払われる年金額は約二十億円の巨額になっていますが、皆さんが納入した保険料の積立金は、年金給付のほかに厚生施設や生活環境施設の建設等にも役立てられています。

五十六年度の鑑島保育所、岩野運動広場などや、昨年度の簡易水道新設事業(六箇地区……約一億一千万円の事業費のうち六千二百二十万円の融資)、簡易水道配水管事業(下条地区に三千二百万円の融資)などの国民年金の還元融資による事業もあるように国民年金は、大いに役立っているのです。



六箇・田麦地区の配水池

省エネ巡回

技術指導の活用を!!

最近の原油の需給関係は大幅な緩和傾向にあり、価格も好転しています。しかし現在の長期的な景気後退の中では、省エネ対策を推進し、生産コストの低減を図り企業体質を強化することは、経営安定に欠かすことのできない重要課題ともいえます。

このため、新潟県では、省エネルギー指導車を導入し、県内の中小企業の工場などの生産現場を巡回する「省エネルギー技術指導」を実施しています。

★指導の概要

(1)対象……県内の中小企業の工場や事業所等

(2)指導時期……年間随時

(3)指導内容……エネルギーの管理体制、受電設備、電力の効率的な使用、ガス・重油の効率的燃焼、ボイラーの効率運転、廃熱利用などのほかエネルギー導入相談や経営相談に応じます。

★申込みと問い合わせは、県商工労働部商工企画課、または、県工業技術センター十日町試験場(六七一一〇四番)へ。

交通止めのお知らせ

菅沼大池間

五月二十三日から九月十八日までの間、市道美佐島一線線の菅沼大池の間が、道路改良、及び暗渠布設のための全面交通止めになりますのでご注意ください。

迂回路は、津池赤倉大池の路線をご利用ください。

一人以上雇用している事業主の皆さんへ

雇用保険の加入を!!

雇用労働者を一人以上雇用されている事業主(農林水産業の一部を除く)は、雇用保険の加入が義務づけられています。未加入の場合には、不利益を受けることがありますので、早急に加入の手続きをしてください。なお、手続きは、最寄りの商工会でとれます。

——十日町公共職業安定所——

国鉄マンも街頭に

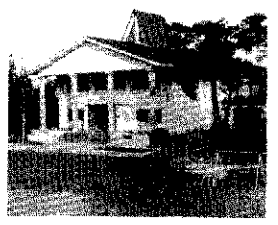
このほど、国鉄の宣伝カー「みどり号」が市内を訪問。「十日町駅で新幹線切符も買えます」「ナイスミデアパスはいかが?」「お座敷列車で団体旅行を」と駅舎を捨てて街頭で懸命のPR。このPR作戦で国鉄見直しの一助にと駅員も懸命でした。



日本自転車振興会補助金でこの施設

昨年12月に竣工した中条保育園(市内中条中町・園児96名)は、日本自転車振興会の補助金等により建設されたものです。

- 総事業費 101,450千円
- 財源内訳
 - 日本自転車振興会補助金 60,550千円
 - 市補助金 10,000千円
 - 振興会借入金 24,900千円
 - 自己資金 6,000千円



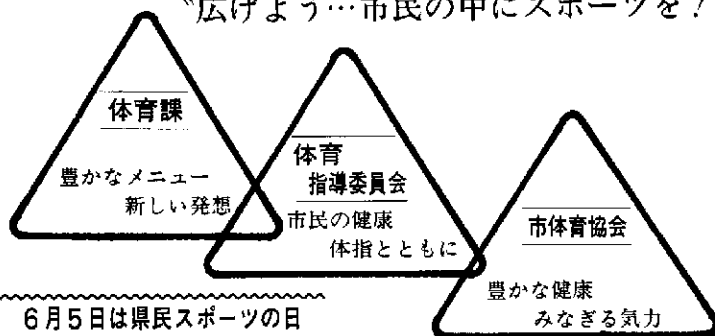
6月のおもな体育・スポーツ行事

期日	行 事 名	会 場	主 管
%	陸上競技審判講習会	市民会館	十日町陸協
3・4	県高校空手大会(全国大会予選)	十日町高校	高 体 連
4・5	日報旗争奪 郡市中学校野球大会	河川野球場	十高 十美 OB会
5	第9回原田林中学校軟式庭球大会	河川コート	軟庭連盟
5	郡市中学校6人制バレーボール大会	十日町中	バレーボール協会
5	県民スポーツの日 郡市卓球大会	川西町(体)	卓球協会
5	上越地区硬式テニス混合選手権大会	河川コート	テニス協会
5	第38回 国体中越予選会(大光杯)	城ヶ丘野球場	野球連盟
6	市長杯ナイター野球大会	"	"
11-12	市民体力測定	市民体育館	教 委
12	婦人硬式テニス大会	城ヶ丘コート	テニス協会
12	軟式テニス団体第2次予選会	河川コート	軟庭連盟
12	小松原～苗場山登山		山岳(山野会)
14	市内小学校親善野球大会	河川野球場 青少年センター	小 体 連
14	郡市中学校陸上競技大会	川 西 中	中 体 連
15-17	婦人バレーボール大会	市民体育館	バレーボール協会
19	十日町健康ウォーク	美佐島地区	東部自衛団
22-23	郡市中学校球技、格技、水泳大会	十日町中池	中 体 連
25-26	第2回郡市バスケットボール大会	十日町中	バスケット ボール協会
26	地区体協親善バレーボール大会	市民体育館	体 協
29	第5回十日町町民総合ゲーム大会	青少年センター	教 委
未定	巻機山登山		山岳(山野会)

体育・スポーツコーナー

体 育 課 ☎7-3111
(内325・326)
市民体育館 ☎7-5208

“広げよう…市民の中にスポーツを！”



6月5日は県民スポーツの日

春季婦人テニス(硬式)大会

- 主催 市教育委員会
- 主管 市テニス協会

- 6/12(日)…城ヶ丘テニスコート
雨天のときは6/26(日)に
- 市内在住・在勤の18才以上の女性
- ダブルス戦<Aクラス…経験2年以上
Bクラス…2年未満
- ラケット・シューズは各自持参
- 申込み・問い合わせ先
柳信子さん(上川町 ☎7-9328)へ
- 申込み締切 6/6(月)

卓球教室を各地で実施

～卓球協会～

“手軽に楽しめるスポーツ…卓球を！”

- 水 沢 小…(月)夜7:30～
- 新座公民館…(水) "
- 東 小…(火) "
- 下 条 中…(火) "
- 市民体育館…(水) "

どなたも
気軽に
どうぞ…

陸上競技審判講習会

～十日町陸協～

- 6/2(水) 市民会館4F
- 講師 手島弘信氏(県陸協)
- 対象 協会員
公認審判資格取得希望者
- 受講料 500円
- 申込み締切 5/30

十日町健康ウォーク

- 6/19(日)
来迎寺～大池・省沼方面へ
(主催 ●東部自衛団)
●美佐島体協

市民体力テスト

“自己の体力を確認…体力づくりへの関心を”

- 6/11(土) 13:00～21:00
- 12(日) 9:00～12:00
- 市民体育館
- 対象…12才以上の男女
- 体力診断テスト
 - 反復横とび
 - 握力
 - 立位体前屈
 など7種目
- 壮年体力テスト
 - 垂直とび
 - 急歩
 など5種目

会場に器具・測定員を
セットし、任意に希望する
人を対象に行うもの。

生涯スポーツ教室

- 毎週火曜日 夜7時半～
- 市民体育館
(指導は体育指導員)
- 軽スポーツ…ミニテニス
ミニバレーボール・ンクダンスなど
“体を動かしいい汗を”
～とくに壮年の男女の皆さん～

十日町のスポーツ活動を テレビで紹介

- 6/5(日)N S Tテレビ・朝8:10～30
“県民のひろば…家族みんなで
いい汗ながそう”
- 高齢者体育教室(十日町軽スポーツクラブ)
- お早ようサイクリング ●新座ジョギング
- レクリエーション同好会 ●ヘルシーサークル

品名	規格	希望価格	品名	規格	希望価格
自転車(六年生用)	中古	相談で	風呂(国地用)	中古	二万～三万
スキー一式	中古	相談で	食卓テーブル	中古	三万五千円
バイク(90cc)			オルガン(ヤマハ)		一万二千円

5月15日までの受付分(希望者は市役所経済部商工業内消費生活協会へ)

十日町の 人になりました



川治内後 長津直美さん [35]
～長野・飯山市から～

★スキー・テニスなど観光のメ
ッカ長野県は飯山市から一年半
前に十日町に嫁いで来たのが、
川治内後の長津直美さん(27)です。
★夫の俊男さん(織物会社勤務)
とは、四年前の「十日町」飯山
歩け歩け大会」で知り合い、二
年近くの交際を経た後に結婚。
この歩け歩けに田沢から津南
までのわずかな区間を一緒に歩
いたのがキッカケというから、
“人生はわからないもの”と照
れくさそうに話していました。
★ここに来て感じたことは、「県
外ナンバーの車が少ないこと。
この地域全体で閉じ込められず
もっとオープンな観光開発が必
要なのではないでしょうか”

「飯山市と比較して人口も多
いわりには、買い物には不便な
感じがします。もっと選べるシ
ョッピングがしたい」

★長津さんの家は農業。「今の
嫁不足の時代に、明るく気さく
な嫁さんで伴にはもったいない
人」と世帯主の一夫さん。七月
一日出産予定の初の内孫誕生が
待ち遠しい様子でした。

★「生まれ来る子どもは絶対
に男の子」と確信しているお二
人ですが、親子そろって、「歩
け歩け大会」に出場して完歩す
るのが今からの夢。自分達のエ
ピソードを子ども達に歩きなが
ら話す情景が目につかびます。



日本画 洋画 版画 彫刻 工芸 書道 写真

第38回県展・十日町展

- 期 日 7/1(金)～7/7(木)
9:30～18:30
(7日は16:00まで)
- 会 場 クロス10十日町
- 入場料

	入場料	優待料
一 般	300円	250円
学 生	200円	150円
中・小学生	100円	50円

優待券は市民館(本館・地区館)、博物館、市役所(市民生活課窓口)、クロス10十日町、市内各書店にあります。

- 主催
- 新潟日報社
 - 県教育委員会
 - 市教育委員会

第9回市民(のど)芸能祭

58年度、夏の市民芸能祭を次のとおり開催します。皆さんのご来場を心よりお待ちしております。

- ◆ 日 時 6月19日(日)午後一時開演
- ◆ 会 場 市民会館ホール
- ◆ 入場料 無 料
- ◆ 出演団体

美野理会・弱蘭会・十日町多賀仙会
十日町水会和・木謡会・為永月誦会
十日町婦人会民謡部・一葉会・紙芝居・鶴夕会・新保伝大寺保存会・中平水利会・十日町カラオケ愛好会・新潟バレエアカデミー・球舞会

- ◆ 主 催 十日町市民館 (☎7-5011番)

地域の教育力を高める社会教育活動

中魚沼郡十日町市社会教育大会を開催

- 日 時 6月12日(日) 9:00～15:00
- 会 場 十日町市公民館(学校町)
- 対 談 「地域の教育力を高めるために」
徳谷正樹氏(兵庫教育大学教授)
桑原昭三氏(十日町小学校長)

- 分科会
 - P T Aの地域活動(小・中学校)
 - 子ども会育成活動
 - 青少年健全育成の婦人会活動
 - 婦人ボランティア活動
 - 地域の子どものための老人の活動
 - 地域づくりの公民館活動
- 社会教育、公民館、グループの方々の大勢のご参加を。

- 主 催 郡市社会教育振興会
十日町市教育委員会

無駄のない
いつでも受講できる チケット制

クロス10十日町…工芸教室へどうぞ!!

◎手づくり工芸教室…月4回(1コース12回)1,000円

教室	内 容	講 師	開 講 日	定 員
ロマン ドール	話題の紙粘土で作った、ロマンチックなお人形。 お部屋の飾りに、プレゼントに大変喜ばれます。	関 歌 子	月4回 毎週本場 PM1:30 ～3:30	20
レザー クラフト	皮革の持つ魅力を活かして、ハンドバッグ、ベルト、ブローチ、財布、キーホルダーなど、個性的な作品を存分に楽しめます。	喜多村 誠	月4回 毎週水曜 PM1:30 ～3:30	20
草木染め	古代民衆が薬草として蓄積してきた草木で色染め、身を守り、美しく飾る。そんな先人の心を小時間1時間で体感してみます。	山村山美子	月4回 毎週火曜 PM1:30 ～3:30	20
袋もの	思い出の布や、お好きな小袋でハンドバッグ、札入れ、数寄屋袋、ショルダーバッグなどを作りましょう。楽しみながら実益にも通じます。	押木 キン	月4回 毎週月曜 PM1:30 ～3:30	20

◎手織教室

当振興センターでは、新しい商品開発の一環として、自榨の用材を使った、コンパクトで軽量、しかも本物と変わらない性能を誇る新しいタイプの家庭用手織機による手織工芸教室を開講します。

- ▶ 普通科
 - 開講日と時間 6月2日(日)より、毎週火・木・土曜日のうち週1回 午前10:00～午後3:00
 - 受講料 月4回……初心者コース(2ヵ月) 1コース8回(1回2,000円)
- 受講申込の際、チケットと引換に申し受けます。
- 定 員 10名 定員オーバーの際は、当方よりお知らせのあるまで、しばらくお待ち下さい。
- ▶ 専門科
 普通科では編・格子などで織る楽しみを習い、更に新織りや、糸染めなどの専門課程を引続いて開講します。

※申し込み・問い合わせ…クロス10十日町(☎7-2323番)へ

みんなて踊ろう!

レクリエーション * ダンス

日本のレク・ダンス界の第一人者の中道一朗さんを招き、楽しいついでを計画しました。仲間をさそって……レクダンスでいい汗流しませんか。

郵便に関する資料をお借しください 十日町郵便局

十日町郵便局では、今年八月の新局オープンを記念して、郵便局史の編さんや著名人の手紙展などの事業を計画しています。そのための資料(古文書、写真、手紙、はがき等)収集へご連絡ください。

特殊切手を発売(国土緑化運動(60円)……発売中、第50回日本タレー記念(60円)……5%から)

工業統計調査のホスター募集

通商産業省では、毎年実施している工業統計調査(十二月三十一日現在)を円滑に実施するための宣伝用ホスターをつぎの要項で一般から募集します。

- 作品の内容 (1)製造事業所が工業統計調査に対する理解を深め、その協力が得られるもので、その協力が得られるもので、未発表のもの。
- (2)ホスターの規格(用紙は縦五十九センチ、横四十二センチ(日本標準規格A2版)で縦長に使用)
- 表彰(最優秀賞一名(賞状及び副賞十万円)○優秀賞二名(賞状及び副賞三万円)○佳作五名(記念品))
- 詳細の問い合わせは、市総務課企画広報係(☎7-3111番内線二一四)へ。

■ とき 六月五日(日)午後一時

- ところ 市民体育館
- 参加料 三百円
- その他 ● 高校生以下の参加はご遠慮ください。● 申込み受付は当日会場にて● 詳細の問い合わせは中条地区公民館(☎二二七四八番)へ

主 催 ● 市クリエイション指導者クラブ
● 市教育委員会
社会教育課

子宮ガン検診実施

子宮ガン検診を、昨年同様、地元医療機関のご協力を得て、次のとおり行います。ガンの早期発見と早期治療のため、毎年定期的な検診をおすすめします。

実施医療機関
丸山医院(西寺町)
厚生連中条病院(北原)
県立十日町病院(高田町三南)

実施期間(予定)
七月一日～十月三十一日

※期間を過ぎて受診すると金額自己負担になります。

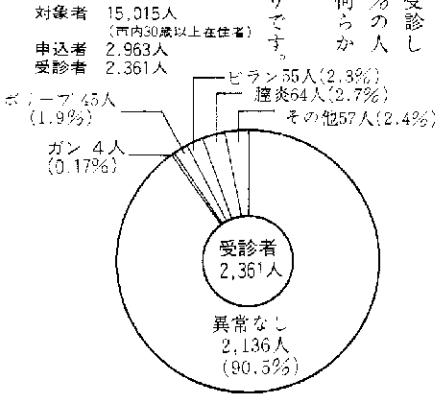
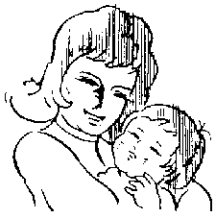
申し込み方法 市政事務嘱託員を通じて各戸に回覧される申込書に記入してください。申し込みない人は受診できません。

今年の検診結果

10%の人に異常が

昨年は、約二千九百人が申込み、二千三百六十一人が受診しました。その結果、九十%の人が異常なく、十%の人に何らかの異常が発見されました。

検診結果は下表のとおりです。



防火管理者

資格付与講習会開催

消防法の規定による防火管理者資格付与に関する講習会が次

6月の休日救急医

- 5日 池田医院(本町西一) ☎2の2581番
- 上村病院(中井村田中) ☎2576312111番
- 12日 至誠堂医院(西清町東) ☎2の3276番
- 津南病院(津南町大淵野) ☎257615 3161番
- 19日 富田医院(神町) ☎2133269番
- 26日 中条病院(北原) ☎713018番

献血車日程

- 6月27日(月) 滝 泰 (株)
 - 6月28日(火) 島善織物(株)谷内社工場
 - 6月29日(水) 滝文工業 (株)
- 時間はいずれも午前10時～午後3時

明日といわず今献血を

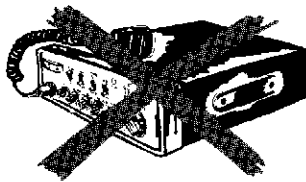
のとおりに開催されます。

期日 七月七日、八日の二日間
会場 十日町地域消防本部(川治内後)

申込先及び期間 六月二十日～三十日の間に十日町地域消防本部予防課(☎七一一五五番)へ

その他 受講希望者は、申込期日内に、講習テキスト代二千五百円と上半身の写真(横三センチ×縦五センチ)一枚を添えて申込み時にご連絡します。

電波を正しく使いましょう



今年一月一日から無線局の無免許開設者に対しても罰則規定が適用され、免許を受けないで無線局を開設すると一年以下の徴役か二十万円以下の罰金に処せられることになっています。

不法無線局は重要無線通信に妨害を与え重大な事故を誘発したり、テレビやラジオなどの放送の受信に妨害を与えたりして社会問題になっています。法秩序を乱す不法無線局を追放しましょう。

なお、個人で無線を利用した人は、免許手続きが簡易で無

6月分乳幼児健康診査日程

事業名	期日	受付時間	会場名	対象児	参集区域
3歳児健康診査	6月8日(水)	午後1時～2時	保健センター	54年12月生れの児	城
1歳6カ月児健康診査	6月17日(金)	午後1時～2時	保健センター	56年12月生れの児	城
4カ月児健康診査並びに育児指導	6月15日(水)	午後1時～1時30分	保健センター	58年2月生れの児	全
10ヶ月児身体測定	6月20日(月)	午後1時～3時	保健センター	57年8月生れの児	全

お断り(1歳6カ月児・3歳6カ月児の方は歯科健康診査があります。お断り(お断り)をされたらみにみないて来てくださいます。

停電のお知らせ

線従事者の資格もいらない「パーソナル無線」という新しい制度もありますのでご利用ください。

詳しくは、信越電波監理局にお問い合わせください。

寄付ありがとうございます

▼六和会(本町六一二婦人部) 千七百七十七円、▼内藤直義(樫木)千円、▼上原部落五十七年度役員一同 二千円、▼無木木下所(菜町)千円、▼池田弘(本町六ノ一)五百円、▼太田誠一(北鑑坂)二万円、▼水沢婦人会 千円、▼羽根川荘利用者 二千三百八十四円、▼稻和会(根津由一代表)八千四百六十円、▼仲間の家へ、▼ポランテリウング花園グループ 二万円、▼タウンホーム設備資金

▼六月三日(金) 午前九時～午後一時 珠川の全部

▼六月六日(日) 午後一時～午後四時 本町二、本町西一、高田町一、袋町東、袋町中、袋町西の各一部

▼六月十日(金) 午前九時～午後一時 中条旭町、中条上町、中町、中条下町、中条島の各一部

旭ヶ丘、背戸の全部

▼六月十三日(月) 午前九時～正午、本町七ノ一、本町七ノ二、四日町第三の各一部、三和町の全部

▼六月十六日(木) 午前九時～午後一時 江道、猿倉、津池、菅沼、大池、赤倉の全部

▼六月二十日(日) 午前九時～正午 春日町三、桜木町、美雪町一、美雪町二、美雪町三、錦町一、高山第二の各一部 錦町二の全部